



برنامج أونتاريو لمساعدة محدودي الدخل في مصاريف

الطاقة (LEAP)

الغاز الطبيعي

المساعدات المالية الطارئة التي يقدمها برنامج "LEAP"

قد يكون مستهلكو الطاقة من ذوي الدخل المحدود الذين يواجهون صعوبة في دفع فواتيرهم مؤهلين للحصول على المساعدات المالية الطارئة لتفادي قطع الخدمة عنهم.

من هم المؤهلون

تتعاون هيئة الخدمة الاجتماعية مع مرفق الخدمات الذي تتبع له لتقييم أهليتك استناداً إلى عدد من العوامل مثل دخل الأسرة، وعدد الأفراد في منزلك وحجم البلدة أو المدينة التي تسكنها.

ما هي المساعدات المتاحة

إذا كنت مؤهلاً، يمكنك الحصول على ما يصل إلى 500 دولار من المساعدات الطارئة والتي تدفع مباشرة إلى مرفق الخدمات الذي تتبع له.

- تتوفر المساعدات فقط في حال تخلفك عن سداد الفاتورة.
- هذه المساعدات للطوارئ فقط، وليس المقصود بها الاستمرارية في دفع فواتيرك.
- لن تحصل على أكثر من المبلغ المحدد في فاتورتك.

بمن تتصل للحصول على المساعدات المالية

1- يجب أن تتم العملية من خلال هيئة الخدمة الاجتماعية أو أي وكالة حكومية أخرى. اتصل بالمرفق المحلي لخدمات الغاز الطبيعي الذي تتبع له وستصل من خلاله إلى الهيئة التي تخدم منطقتك أو يمكنك زيارة موقعنا للحصول على قائمة بالهيئات.

2- قد يتعين عليك إجراء مقابلة في الهيئة، وفي تلك الحالة سيُطلب منك إحضار المستندات التالية:

- بطاقة تعريف، فواتير الغاز الطبيعي، إشعارات قطع الخدمة، صورة من عقد الإيجار أو أوراق الرهن العقاري، أوراق إثبات دخل الأسرة (قسمة الراتب، رسالة تعيين... الخ) كشوفات حساب البنك.. الخ.

شروط خاصة بالعملاء من ذوي الدخل المحدود

وضع مجلس أونتاريو للطاقة أيضًا قواعد خاصة لمرفق الغاز الطبيعي يجب عليها اتباعها عند التعامل مع العملاء أصحاب الموارد المالية المحدودة

وتتمثل هذه القواعد في:

- الاستثناء من ودائع الضمان أو استرجاعها.
- إعطاء مهلة إضافية للدفع إذا أصدر لك مرفق الخدمة خطأ فاتورة بقيمة أقل من الاستهلاك الفعلي.
- توفير خيارات متساوية لإصدار الفواتير أو برامج الدفع.
- الخضوع لإجراءات عادلة إذا كنت تواجه فصل الخدمة.
- المرونة في وضع خطة لدفع المتأخرات.
-

للحصول على المزيد من التفاصيل اتصل بمزود الخدمة الخاص بك

قد تنطبق عليك هذه القواعد الخاصة في حال:

- أ- أقرت هيئة الخدمات الاجتماعية بمطابقتك لجميع للشروط.
- ب- تلقت مساعدات مالية طارئة خلال السنتين الماضيتين.

مساعدات متاحة على مدار العام

تُتاح المساعدات المالية الطارئة متاحة على مدار العام. اتصل بمرفق الخدمة الذي تتبع له أو هيئة الخدمات الاجتماعية أو أي من الوكالات الحكومية الأخرى للحصول على المساعدات المالية الطارئة.

ملاحظة: توفّر شركة يونيون غاز Union Gas برنامج يدعى "دفع الشتاء " WINTER WARMTH لعملائها كبديل عن برنامج أونتاريو لمساعدة ذوي الدخل المحدود في مصاريف الطاقة (LEAP). للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.uniongas.com

مجلس أونتاريو للطاقة يساعدك لتصبح مستهلكًا عالمًا بشؤون الطاقة.

للحصول على معلومات حول مجموعة من الموضوعات يُرجى زيارة:

www.ontarioenergyboard.ca/OEB/Consumers

اتصل بمركز شؤون المستهلكين (أوقات العمل من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة من الساعة 8:30 صباحًا وحتى الساعة 5:00 مساءً)

(على الرقم المجاني داخل أونتاريو) 1-877 - 632 - 2727

(من داخل منطقة تورنتو الكبرى أو من خارج كندا) 416 - 314 - 2455

consumerrelations@ontarioenergyboard.ca

لمتابعنا على تويتر: @OntEnergyBoard

مجلس أونتاريو للطاقة هو هيئة عامة مستقلة ومحيدة. نحن نتخذ القرارات التي تخدم المصلحة العامة، وهدفنا هو تعزيز قطاع الطاقة ليصبح ذا كفاءة وحيوية اقتصادية وقادرًا على توفير خدمات طاقة موثوق بها وبتكلفة معقولة.

هذه المواد متوفرة أيضًا باللغة الفرنسية ولغات أخرى. يُرجى زيارة موقعنا أو الاتصال بمركزنا الخاص بشؤون المستهلكين.